

## Editorial

---

*“Las Matemáticas no son un recorrido prudente  
por una autopista despejada,  
sino un viaje a un terreno salvaje y extraño,  
en el cual los exploradores se pierden a menudo”*  
W.S. ANGLIN.

Estimados colegas y amigos:

A través de este nuevo número de UNION nos volvemos a encontrar con ustedes, deseando que se cumplan los objetivos de esta revista se cumplan, dar a conocer distintas experiencias y reflexiones teóricas de investigadores y profesores de matemática de todos los niveles educativos, promover la investigación en educación matemática y fortalecer el intercambio de información sobre las actividades de todas las sociedades que son miembro de la Federación Iberoamericana de Sociedades de Educación Matemática.

En este volumen tenemos el enorme honor de contar como firma invitada con el creador de GeoGebra, software libre que produjo un cambio en muchísimas prácticas docentes, el Dr. Markus Hohenwarter, quién ha escrito el interesante artículo *Multiple representations and GeoGebra-based learning environments*. Le agradecemos enormemente su colaboración con esta revista y queremos comentar que el mismo ha sido publicado en el idioma inglés, que es en el cuál lo ha escrito su autor.

Como es habitual en esta revista se presentan artículos de muy variadas temáticas y correspondientes a distintos niveles educativos. Se abarcan, entre otros, los siguientes temas, estadística, recursos informáticos, investigaciones en didáctica, ideas para llevar al aula, reseñas de páginas web y de libros, en este último caso un libro de quien fuera nuestra Firma Invitada del Volumen 30, el escritor Guillermo Martínez.

Nos despedimos hasta el próximo volumen, el último de nuestro segundo período como directoras de la revista, agradeciendo a todos aquellos que nos acompañan y que hacen posible esta nueva edición, que prácticamente está culminando su décimo año ininterrumpido.

Un abrazo fraternal.

**Norma S. Cotic – Teresa C. Braicovich.**  
Directoras

## Editorial

---

*“As Matemáticas não são um percurso prudente  
por uma autopista desocupada,  
senão uma viagem a um terreno selvagem e estranho,  
no qual os navegadores se perdem com frequência”*  
W.S. ANGLIN.

Estimados colegas e amigos:

Através deste novo número de UNION voltamos-nos a encontrar com vocês, desejando que se cumpram os objetivos desta revista se cumpram, dar a conhecer diferentes experiências e reflexões teóricas de pesquisadores e professores de matemática de todos os níveis educativos, promover a investigação em educação matemática e fortalecer o intercâmbio de informação sobre as actividades de todas as sociedades que são membro da Federação Iberoamericana de Sociedades de Educação Matemática.

Neste volume temos a enorme honra de contar como assina convidada com o criador de GeoGebra, software livre que produziu uma mudança em muitíssimas práticas docentes, o Dr. Markus Hohenwarter, quem tem escrito o interessante artigo *Multiple representations and GeoGebra-based learning environments*. Agradecemos-lhe enormemente sua colaboração com esta revista e queremos comentar que o mesmo tem sido publicado no idioma inglês, que é no qual o escreveu seu autor.

Como é habitual nesta revista se apresentam artigos de muito variadas temáticas e correspondentes a diferentes níveis educativos. Abarcam-se, entre outros, os seguintes temas, estatística, recursos informáticos, investigações em didáctica, ideias para levar ao sala, reseñas de páginas site e de livros, neste último caso um livro de quem fosse nossa Assinatura Convidada do Volume 30, o escritor Guillermo Martínez.

Despedimos-nos até o próximo volume, o último de nosso segundo período como directoras da revista, agradecendo a todos aqueles que nos acompanham e que fazem possível esta nova edição, que praticamente está a culminar seu décimo ano ininterrupto.

Um abraço fraternal.

**Norma S. Cotic – Teresa C. Braicovich.**  
Directoras